

ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЕ МАТЕРИАЛЫ ДЛЯ ПАЦИЕНТОВ И  
УХАЖИВАЮЩИХ ЗА НИМИ ЛИЦ

# Об операции на мочевом пузыре с формированием кожной стомы для отведения мочи

Это руководство поможет вам подготовиться к операции на мочевом пузыре в центре MSK. С его помощью вы также сможете узнать, чего ожидать в процессе восстановления.

Используйте это руководство как источник информации в дни перед операцией. Возьмите его с собой в день операции. Вы и ваша лечащая команда будете пользоваться им по мере того, как вы будете больше узнавать о своем восстановлении.

## Об операции на мочевом пузыре

Ваша мочевыделительная система состоит из органов, которые производят мочу и выводят ее из организма (см. рисунок 1).

- Почки очищают кровь от токсинов и производят мочу.
- Мочеточники — это трубы, которые выводят мочу из почек в мочевой пузырь.
- Мочевой пузырь накапливает мочу до тех пор, пока у вас не возникнет потребность помочиться.

- Мочеиспускательный канал — это трубка, по которой скопившаяся в мочевом пузыре моча выходит из организма, когда вы мочитесь.
  - У женщин мочеиспускательный канал очень короткий. Он находится над влагалищем.
  - У мужчин эта трубка длиннее. Она проходит через предстательную железу и половой член.

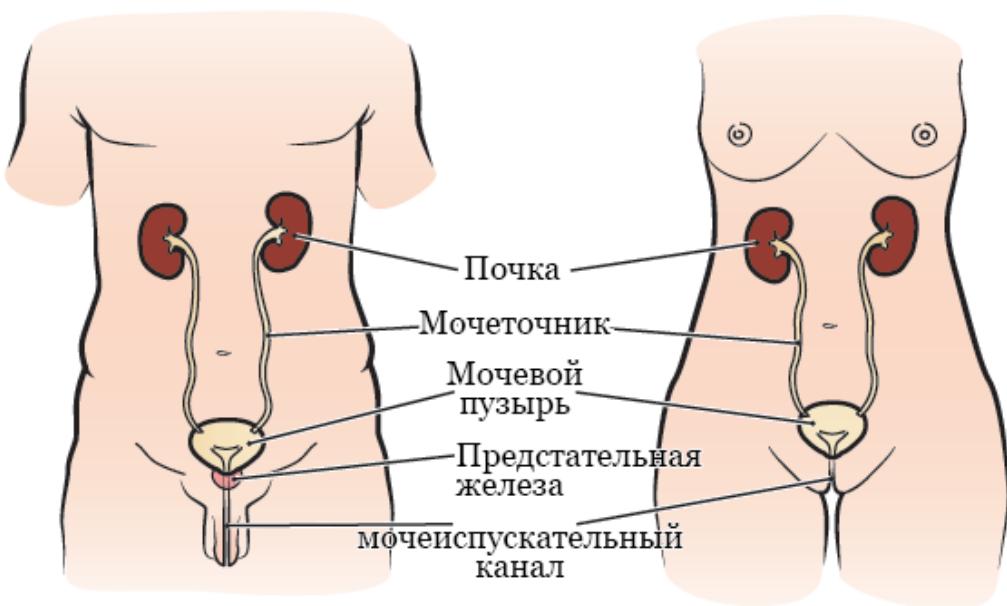


Рисунок 1. Мочевыделительная система

## **Удаление мочевого пузыря**

Операция по удалению всего мочевого пузыря называется радикальной цистэктомией.

Во время операции врач удалит ваш мочевой пузырь и некоторые лимфоузлы рядом с мочевым пузырем. После этого врач заново воссоздаст вашу мочевыводящую систему.

## **О лимфоузлах**

Лимфоузлы — это небольшие железы в форме фасоли, которые расположены по всему телу. Они являются частью

вашей лимфатической системы, которая входит в иммунную систему вашего организма. Лимфоузлы удаляются во время операции, поскольку они также могут содержать раковые клетки.

Если в прошлом вам делали операцию или радиотерапию в области таза, врач может удалить меньшее количество лимфоузлов. Это делается для того, чтобы избежать проблем после операции.

### **Удаление других органов рядом с мочевым пузырем**

Помимо мочевого пузыря и лимфатических узлов, врачу может потребоваться удалить другие органы, расположенные рядом с мочевым пузырем. Это делается для того, чтобы удалить всю раковую опухоль.

У мужчин могут быть удалены следующие органы:

- предстательная железа;
- семенные пузырьки;
- часть семявыносящих протоков;
- мочеиспускательный канал.

У женщин могут быть удалены следующие органы:

- матка;
- фаллопиевые трубы;
- яичники;
- часть влагалища.

### **Формирование кожной стомы для отведения мочи**

После удаления мочевого пузыря врач сформирует новый резервуар для удержания мочи. Это называется отведением мочи. У вас будет сформирован резервуар, который называется «кожная стома для отведения мочи».

Врач использует небольшой фрагмент вашей толстой кишки, чтобы сформировать из нее кожную стому для отведения мочи. Одна сторона резервуара будет соединена с мочеточниками. Другая его сторона — с небольшим отверстием в вашей брюшной полости, которое называется стомой. Врач сформирует стому во время операции. Он также сделает клапан для того, чтобы моча не вытекала из стомы произвольно. Вам не потребуется носить какие-либо приспособления снаружи тела, чтобы собирать мочу.

После операции моча будет поступать из ваших почек в мочеточники и далее в резервуар. Для опорожнения резервуара вы будете вставлять катетер (тонкую гибкую трубку) в стому несколько раз в день. Вы научитесь делать это после операции.

Такая операция обычно занимает около 4–7 часов. Она может занять больше времени, если у вас есть другие заболевания или вам делали операции в прошлом.

## **Подготовка к операции на мочевом пузыре**

Этот раздел поможет вам подготовиться к операции. Прочтите его после назначения вам операции. Обращайтесь к нему по мере приближения даты операции. В нем содержатся важные сведения о том, как вам нужно будет подготовиться.

Читая этот раздел, записывайте вопросы, чтобы задать их своему медицинскому сотруднику.

## **Подготовка к операции**

Вы и ваша лечащая команда будете готовиться к операции вместе. Помогите нам обеспечить вашу безопасность: скажите нам, соответствует ли какое-либо из этих утверждений вашей ситуации, даже если вы не совсем в этом уверены.

- Я принимаю антикоагулянты (лекарства, разжижающие кровь), например:
  - Aspirin
  - Heparin
  - Warfarin (Jantoven<sup>®</sup>, Coumadin<sup>®</sup>)
  - Clopidogrel (Plavix<sup>®</sup>)
  - Enoxaparin (Lovenox<sup>®</sup>)
  - Dabigatran (Pradaxa<sup>®</sup>)
  - Apixaban (Eliquis<sup>®</sup>)
  - Rivaroxaban (Xarelto<sup>®</sup>)
- Я принимаю ингибитор SGLT2, например:
  - Canagliflozin (Invokana<sup>®</sup>)
  - Dapagliflozin (Farxiga<sup>®</sup>)
  - Empagliflozin (Jardiance<sup>®</sup>)
  - Ertugliflozin (Steglatro<sup>®</sup>)
- Я принимаю рецептурные препараты, включая пластыри и

мази. Рецептурный препарат — это лекарство, которое можно получить только по рецепту врача.

- Я принимаю безрецептурные препараты, включая пластыри и кремы. Безрецептурный препарат — это лекарство, которое можно купить без рецепта.
- Я принимаю пищевые добавки, например, травы, витамины, минералы, а также натуральные или домашние лечебные средства.
- У меня есть кардиостимулятор, автоматический имплантируемый кардиовертер-дефибриллятор (AICD) или другой прибор для стимуляции работы сердца.
- У меня случаются приступы апноэ во сне.
- В прошлом у меня были проблемы с анестезией. Анестезия — это лекарство, под действием которого вы заснете во время процедуры.
- У меня аллергия на некоторые лекарства или материалы, в том числе латекс.
- Я не хочу, чтобы мне делали переливание крови.
- Я употребляю алкоголь.

Ниже приведены примеры лекарств.

Существуют и другие аналогичные препараты,

**поэтому  
обязательно  
сообщите  
своему  
медицинскому  
сотруднику обо  
всех  
принимаемых  
вами  
лекарствах и  
пищевых  
добавках.**

- Я курю или использую электронные устройства для курения, например, вейп или одноразовые электронные сигареты.
- Я употребляю легкие наркотики, например, марихуану.

## **Об употреблении алкоголя**

Очень важно сообщить медицинским сотрудникам, сколько алкоголя вы употребляете. Это поможет нам спланировать ваше лечение.

Если вы употребляете алкоголь регулярно, существует риск возникновения проблем во время и после проведения операции. Они включают кровотечение, инфекции, проблемы с сердцем и более длительное стационарное лечение.

Если вы регулярно употребляете алкоголь, резкое прекращение его употребления может спровоцировать судорожные припадки, алкогольный делирий и привести к летальному исходу. Если мы будем знать, что вы подвержены риску возникновения этих проблем, мы сможем назначить вам лекарства для их предупреждения.

Чтобы предотвратить возможные проблемы, перед операцией сделайте следующее:

- Честно сообщить медицинским сотрудникам, в каком количестве вы употребляете алкоголь.
- После назначения операции попытаться прекратить употребление алкогольных напитков. Немедленно сообщите своему медицинскому сотруднику, если вы:

- испытываете головную боль;
- чувствуете тошноту (как будто вас вот-вот вырвет);
- испытываете тревогу (нервозность или беспокойство) сильнее, чем обычно;
- не можете спать.

Это ранние признаки, связанные с отказом от алкоголя, которые можно вылечить.

- Сообщить медицинскому сотруднику, если вы не в силах прекратить употребление алкоголя.
- Задайте медицинскому сотруднику вопросы о том, как может повлиять употребление алкоголя на ваш организм в связи с операцией. Как всегда, мы обеспечим конфиденциальность всех ваших медицинских данных.

## **О курении**

Во время проведения операции у курящих могут возникнуть проблемы, связанные с дыханием. Отказ от курения даже за несколько дней до операции поможет предотвратить подобные проблемы.

Если вы курите, ваш медицинский сотрудник направит вас к специалистам нашей [программы лечения табакозависимости \(Tobacco Treatment Program\)](#). Вы также можете обратиться в эту программу по телефону 212-610-0507.

## **Информация о приступах апноэ во сне**

Приступы апноэ во сне — это распространенная проблема с дыханием. Во время приступа апноэ во сне вы ненадолго

перестаете дышать. Самый распространенный вид — синдром обструктивного апноэ во сне (obstructive sleep apnea, OSA). При OSA дыхательные пути полностью блокируются во время сна.

OSA может вызвать серьезные осложнения во время и после операции. Сообщите нам, если у вас случаются или, как вы думаете, могут случаться приступы апноэ во сне. Если вы используете дыхательный аппарат (например, аппарат СИПАП [CPAP]), возьмите его с собой в день проведения операции.

## Использование MyMSK

MyMSK ([my.mskcc.org](http://my.mskcc.org)) — это портал для пациентов центра MSK. Вы можете использовать ее, чтобы общаться со своей лечащей командой, отправляя и получая сообщения, просматривать результаты анализов, уточнять дату и время визитов и прочее. Вы также можете предложить ухаживающему за вами лицу создать свою учетную запись, чтобы видеть информацию о вашем лечении.

Если у вас нет учетной записи MyMSK, вы можете зарегистрироваться на веб-сайте [my.mskcc.org](http://my.mskcc.org). Чтобы получить идентификационный номер для регистрации, можете позвонить по номеру 646-227-2593 или обратиться к своему врачу.

Для получения дополнительной информации посмотрите видеоролик *How to Enroll in MyMSK: Memorial Sloan Kettering's Patient Portal* ([www.mskcc.org/cancer-care/patient-education/video/how-enroll-mymsk-patient-portal](http://www.mskcc.org/cancer-care/patient-education/video/how-enroll-mymsk-patient-portal)). Вы также

можете обратиться в справочную службу MyMSK (MyMSK Help Desk) по адресу электронной почты [mymsk@mskcc.org](mailto:mymsk@mskcc.org) или по номеру телефона 800-248-0593.

## **Об ускоренном восстановлении после операции**

Ускоренное восстановление после операции (Enhanced Recovery After Surgery (ERAS)) — это программа помощи, позволяющая вам быстрее выздороветь после операции. В рамках программы ERAS важно выполнять определенные действия до и после операции.

Чтобы подготовиться к операции, обязательно выполняйте перечисленное ниже.

- **Прочтите данные рекомендации.** В них приведена информация о том, что ожидать до, во время и после операции. Если у вас возникнут вопросы, запишите их. Вы сможете задать их своему медицинскому сотруднику во время следующего приема или по телефону.
- **Делайте упражнения и придерживайтесь принципов здорового питания.** Это поможет подготовить организм к операции.

Вы ускорите свое восстановление после операции, если:

- **Прочтете составленный для вас план выздоровления.** Это образовательный материал, который предоставит вам медицинский сотрудник. В нем указаны цели вашего выздоровления. Из него вы узнаете, что делать и чего ожидать в каждый из дней.
- **Начнете есть и двигаться сразу, как только**

**сможете.** Чем раньше вы встанете с кровати и начнете ходить, тем скорее сможете вернуться к привычному образу жизни.

## **В течение 30 дней до операции на мочевом пузыре Дооперационное исследование (PST)**

Перед операцией вам нужно будет пройти предоперационное исследование. Дата, время и место приема будут указаны в памятке, которую вы получите в кабинете хирурга. Чтобы получить информацию о парковке и указания о том, как добраться до всех отделений центра MSK, перейдите по ссылке [www.msk.org/parking](http://www.msk.org/parking).

В день назначенного дооперационного исследования вы можете принимать пищу и лекарства как обычно.

Вы поможете нам, если на прием возьмете с собой:

- Список всех принимаемых вами лекарств, включая рецептурные и безрецептурные препараты, пластыри и кремы.
- Результаты каких-либо медицинских исследований за последний год, проведенных за пределами MSK, если они у вас есть. Это могут быть результаты электрокардиограммы с нагрузкой, эхокардиограмма, каротидная допплерография и т. д.
- Имена и телефонные номера ваших медицинских сотрудников.

Во время PST вы познакомитесь с медсестрой/медбрратом высшей квалификации (advance practice provider (APP)). Это

медицинский сотрудник, работающий с анестезиологами центра MSK и имеющий специальную подготовку по использованию анестезии во время операции или процедуры.

APP вместе с вами просмотрит медицинскую карту и вашу историю хирургических операций. Для планирования лечения вам может потребоваться пройти ряд обследований, они перечислены ниже.

- Электрокардиограмма (electrocardiogram (EKG)) для проверки вашего сердечного ритма.
- Рентген грудной клетки.
- Анализы крови.

APP может порекомендовать вам обратиться к другим медицинским специалистам, а также скажет, какие лекарства принять утром в день операции.

### **Определите, кто будет ухаживать за вами**

Важная роль в процессе вашего лечения отводится лицу, осуществляющему уход. Перед операцией медицинские сотрудники расскажут вам и лицу, ухаживающему за вами, об операции. После операции и выписки из больницы этот человек отвезет вас домой. Также этот человек будет помогать вам дома.

### **Информация для ухаживающих за пациентами лиц**



Уход за человеком, который проходит лечение от рака, предполагает многочисленные обязанности. Мы предлагаем материалы и поддержку, чтобы

помочь вам справиться с ними. Для получения дополнительной информации посетите веб-сайт [www.msk.org/caregivers](http://www.msk.org/caregivers) или ознакомьтесь с материалом *Руководство для лиц, ухаживающих за больными* ([www.mskcc.org/ru/cancer-care/patient-education/guide-caregivers](http://www.mskcc.org/ru/cancer-care/patient-education/guide-caregivers)).

## **Заполните бланк доверенности на принятие решений о медицинской помощи.**

Если вы еще не заполнили бланк доверенности на принятие решений о медицинской помощи (форма Health Care Proxy), мы рекомендуем сделать это прямо сейчас. Если вы уже заполнили эту форму, или у вас есть иные предварительные распоряжения, возьмите их с собой на следующий прием.

Бланк доверенности на принятие решений о медицинской помощи является юридическим документом. В нем указывается человек, который будет представлять ваши интересы в случае, если вы не сможете делать это самостоятельно. Такой человек будет вашим представителем по медицинской помощи.

- Чтобы получить дополнительную информацию о доверенностях на принятие решений о медицинской помощи и других предварительных распоряжениях, ознакомьтесь с материалом *Информация о заблаговременном планировании ухода за пациентом, предназначенная для людей, больных раком, и лиц, ухаживающих за ними* ([www.mskcc.org/ru/cancer-care/patient-education/advance-care-planning](http://www.mskcc.org/ru/cancer-care/patient-education/advance-care-planning)).
- Чтобы получить дополнительную информацию об

исполнении обязанностей представителя по медицинской помощи, ознакомьтесь с материалом *Как быть представителем по медицинской помощи* ([www.mskcc.org/ru/cancer-care/patient-education/how-be-health-care-agent](http://www.mskcc.org/ru/cancer-care/patient-education/how-be-health-care-agent)).

Если у вас остались вопросы по поводу заполнения бланка доверенности на принятие решений о медицинской помощи, обратитесь к специалисту своей лечащей команды.

### **Выполняйте дыхательную гимнастику и упражнения, стимулирующие откашливание**

До операции потренируйтесь выполнять глубокие вдохи и прокашливаться. Ваш медицинский сотрудник выдаст вам стимулирующий спирометр, который поможет расширить легкие. Для получения дополнительной информации ознакомьтесь с материалом *Как пользоваться стимулирующим спирометром* ([www.mskcc.org/ru/cancer-care/patient-education/how-use-your-incentive-spirometer](http://www.mskcc.org/ru/cancer-care/patient-education/how-use-your-incentive-spirometer)).

### **Подумайте об участии в программах сексуального здоровья (Sexual Health Programs)**

Операция на мочевом пузыре повлияет на ваше сексуальное здоровье. Если у вас есть опасения по поводу того, как это повлияет на вас, поговорите со специалистом своей лечащей команды. Вас могут направить в одну из наших клиник сексуального здоровья.

### **Информация для мужчин**

Операция на мочевом пузыре может привести к изменениям эректильной функции (способности достижения и сохранения эрекции). Эректильная дисфункция возникает у

большинства мужчин после операции. Эректильная дисфункция — это проблема с достижением и сохранением эрекции.

Ваш врач обсудит с вами вероятность восстановления эрекции после операции. Существуют различные виды лечения эректильной дисфункции, включая таблетки, инъекции (уколы) и протезирование (установку имплантов). Ваш врач обсудит эти варианты с вами.

Поскольку ваша предстательная железа будет удалена во время операции, после нее вы не сможете зачать ребенка. Если вы хотите иметь детей в будущем, до операции вы можете сдать сперму на хранение. Если вы хотите это сделать, узнайте у вашей медсестры/медбрата про хранение спермы.

Чтобы попасть на прием к специалисту [Программы по вопросам сексуального здоровья и репродуктивной медицины для мужчин \(Male Sexual & Reproductive Medicine Program\)](#), попросите направление у специалиста вашей лечащей команды или позвоните по телефону 646-888-6024, чтобы получить дополнительную информацию.

## **Информация для женщин**

Если ваши репродуктивные органы будут удалены, после операции вы не сможете выносить ребенка. Если вы хотите иметь детей в будущем, до операции вы можете рассмотреть варианты планирования семьи (например, замораживание яйцеклеток). Ваш врач обсудит эти варианты с вами.

После операции изменения могут коснуться и вашей сексуальной функции. Эти изменения могут включать укорочение влагалища и менопаузу. Менопауза означает, что у вас больше не будет менструаций. Ваш врач обсудит с вами, чего следует ожидать. Он также может обсудить с вами варианты лечения более подробно.

Чтобы попасть на прием к специалисту [Программы по вопросам сексуальной медицины и здоровья для женщин \(Female Sexual Medicine & Women's Health Program\)](#), попросите направление у специалиста вашей лечащей команды центра MSK или позвоните по телефону 646-888-5076, чтобы получить дополнительную информацию.

## **Выполняйте физические упражнения**

Постарайтесь ежедневно выполнять аэробные упражнения. Например, проходите пешком не менее 1 мили (1,6 километра), плавайте или катайтесь на велосипеде. Если на улице холодно, ходите по лестнице у себя дома, сходите в торговый центр или магазин. Физические нагрузки помогут улучшить состояние организма для проведения операции, а также помогут облегчить и ускорить процесс выздоровления. Для получения дополнительной информации ознакомьтесь с материалом *Программа базовых упражнений: 2 уровень* ([www.mskcc.org/ru/cancer-care/patient-education/general-exercise-level-2](http://www.mskcc.org/ru/cancer-care/patient-education/general-exercise-level-2)).

## **Придерживайтесь принципов здорового питания**

До операции старайтесь получать хорошо сбалансированное здоровое питание. Если вам необходима помощь в составлении диеты, попросите своего медицинского

сотрудника направить вас к врачу-диетологу — специалисту по питанию.

## **За 10 дней до операции на мочевом пузыре Прекратите принимать витамин Е**

Витамин Е может вызвать кровотечение. Прекратите принимать его за 10 дней до операции. Если от медицинского сотрудника вы получили другие указания, тогда следуйте только им. Для получения более подробной информации ознакомьтесь с материалом *Как проверить, содержит ли лекарство или добавка aspirin, другие НПВП, витамин Е или рыбий жир* ([www.mskcc.org/ru/cancer-care/patient-education/common-medications-containing-aspirin-and-other-nonsteroidal-anti-inflammatory-drugs-nsaids](http://www.mskcc.org/ru/cancer-care/patient-education/common-medications-containing-aspirin-and-other-nonsteroidal-anti-inflammatory-drugs-nsaids)).

## **Купите антисептическое средство для очищения кожи на основе 4 % раствора chlorhexidine gluconate (CHG), например, Hibiclens®**

4 % раствор CHG — это средство для очищения кожи, которое убивает различные микроорганизмы и предотвращает их появление в течение суток после использования. Приняв душ с этим раствором перед операцией, вы снизите риск инфицирования после операции. Вы можете приобрести антисептическое средство для очищения кожи на основе 4 % раствора CHG в ближайшей аптеке без рецепта.

## **Купите цитрат магния**

Цитрат магния — это безрецептурное слабительное средство. Благодаря приему цитрата магния до операции вы можете быть уверены в том, что ваша толстая кишечная管 будет

пуста во время операции.

Купите 3 флакона (объемом 10 унций) цитрата магния. Вы можете купить его в вашей ближайшей аптеке без рецепта.

## **Купите прозрачные жидкости**

Вам потребуется соблюдать нулевую лечебную диету до операции. Лучше приобрести прозрачные жидкости заранее. Примеры прозрачных жидкостей, которые вы можете пить, приведены в разделе «Соблюдайте нулевую лечебную диету».

## **За 7 дней до операции на мочевом пузыре**

### **Соблюдайте указания медицинского сотрудника по приему аспирина**

Аспирин может вызвать кровотечение. Если вы принимаете аспирин и лекарства, содержащие аспирин, возможно, вам придется изменить дозу или прекратить их прием за 7 дней до операции. Выполняйте инструкции своего медицинского сотрудника. **Не прекращайте прием аспирина без соответствующих указаний.**

Для получения более подробной информации ознакомьтесь с материалом *Как проверить, содержит ли лекарство или добавка aspirin, другие НПВП, витамин Е или рыбий жир* ([www.mskcc.org/ru/cancer-care/patient-education/common-medications-containing-aspirin-and-other-nonsteroidal-anti-inflammatory-drugs-nsaids](http://www.mskcc.org/ru/cancer-care/patient-education/common-medications-containing-aspirin-and-other-nonsteroidal-anti-inflammatory-drugs-nsaids)).

## **Прекратите принимать поливитамины, лечебные средства из трав и другие диетические добавки**

Поливитамины, лечебные средства из трав и другие

диетические добавки могут вызвать кровотечение. Прекратите принимать их за 7 дней до операции. Если от медицинского сотрудника вы получили другие указания, тогда следуйте только им. Для получения дополнительной информации ознакомьтесь с материалом *Лечебные средства из трав и лечение рака* ([www.mskcc.org/ru/cancer-care/patient-education/herbal-remedies-and-treatment](http://www.mskcc.org/ru/cancer-care/patient-education/herbal-remedies-and-treatment)).

## **За 2 дня до операции на мочевом пузыре**

### **Прекратите принимать нестeroидные противовоспалительные препараты (nonsteroidal anti-inflammatory drugs [NSAIDs]).**

Такие нестeroидные противовоспалительные препараты, как ibuprofen (Advil® и Motrin®) и naproxen (Aleve®), могут вызвать кровотечение. Прекратите принимать их за 2 дня до операции. Если от медицинского сотрудника вы получили другие указания, тогда следуйте только им.

Для получения более подробной информации ознакомьтесь с материалом *Как проверить, содержит ли лекарство или добавка aspirin, другие НПВП, витамин Е или рыбий жир* ([www.mskcc.org/ru/cancer-care/patient-education/common-medications-containing-aspirin-and-other-nonsteroidal-anti-inflammatory-drugs-nsaids](http://www.mskcc.org/ru/cancer-care/patient-education/common-medications-containing-aspirin-and-other-nonsteroidal-anti-inflammatory-drugs-nsaids)).

## **Пейте цитрат магния**

**В 8:00** за 2 дня до операции выпейте 1 флакон (объемом 10 унций (300 мл)) цитрата магния.

- В течение последующих 30 минут у вас, вероятнее всего, появится желание опорожнить кишечник. Однако первые позывы могут появиться и лишь по истечении 3 часов. Во

время подготовки кишечника к операции следует находиться недалеко от туалета.

- Наносите вазелин (Vaseline®) или мазь с содержанием витаминов А и D (A+D® Ointment) на кожу вокруг анального отверстия после каждого опорожнения кишечника. Это позволит предотвратить раздражение.
- Пейте прозрачные жидкости в течение всего дня, пока не наступит время сна. Прозрачные жидкости следует пить как в то время, когда вы обычно принимаете пищу, так и в промежутках между ними.

## **Начать соблюдать нулевую лечебную диету**

Вам потребуется начать соблюдать нулевую лечебную диету за 2 дня до операции. Нулевая лечебная диета состоит исключительно из прозрачных жидкостей. Примеры приведены ниже, в таблице «Нулевая лечебная диета».

Пока вы придерживаетесь нулевой лечебной диеты:

- Не употребляйте твердую пищу.
- Страйтесь выпивать хотя бы по 1 чашке (емкостью 8 унций (240 мл)) прозрачной жидкости каждый час во время бодрствования.
- Пейте различные прозрачные жидкости, а не только воду, кофе и чай.
- Не пейте непрозрачные жидкости, такие как молоко или смузи.
- Не пейте жидкости с заменителями сахара, если у вас нет диабета, и если вы не получали соответствующее указание

от представителя лечащей команды.

## **Как соблюдать нулевую лечебную диету, если у вас диабет**

Узнайте у медицинского сотрудника, у которого вы наблюдаетесь по поводу сахарного диабета:

- что делать во время соблюдения нулевой лечебной диеты;
- нужно ли вам изменить дозу insulin или других лекарств от диабета, если вы их принимаете;
- следует ли вам употреблять не содержащие сахар прозрачные жидкости.

При соблюдении нулевой лечебной диеты часто проверяйте уровень сахара в крови. Если у вас есть вопросы, задайте их медицинскому сотруднику.

### **Нулевая лечебная диета**

|                 | <b>Можно</b>  | <b>Нельзя</b>   |
|-----------------|---|---|
| <b>Супы</b>     | <ul style="list-style-type: none"><li>• Прозрачный бульон, мясной отвар или консоме</li></ul>   | <ul style="list-style-type: none"><li>• Любые продукты с кусочками пищи или приправами</li></ul>  |
| <b>Сладости</b> | <ul style="list-style-type: none"><li>• Желе, например, Jell-O®</li><li>• Ароматизированный лед</li><li>• Леденцы, например, Life Savers®, лимонные дольки и мягкие конфеты</li></ul> | <ul style="list-style-type: none"><li>• Все другие сладости.</li></ul>  |
| <b>Напитки</b>  | <ul style="list-style-type: none"><li>• Прозрачные фруктовые соки, например, яблочный, клюквенный, виноградный и лимонад</li><li>• Газированные напитки,</li></ul>                    | <ul style="list-style-type: none"><li>• Соки с мякотью</li><li>• Нектары</li><li>• Смузи или коктейли</li><li>• Молоко, сливки и другие</li></ul> |

|  |  |  |
|--|--|--|
|  | <p>например, имбирный эль, 7UP®, Sprite® и минеральная вода</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Спортивные напитки, например, Gatorade® и Powerade®</li> <li>Черный кофе или обычный чай без молока и сливок</li> <li>Вода, включая газированную (шипучую) и ароматизированную воду</li> <li>Жидкие прозрачные пищевые добавки, такие как Boost® Breeze, Ensure Clear™, Pedialyte® и Diabetishield®.</li> </ul> | <p>молочные продукты</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Ореховое молоко, растительное молоко, растительные сливки и другие заменители молочных продуктов</li> <li>Алкогольные напитки</li> </ul> |
|--|--|--|

## **За 1 день до операции на мочевом пузыре Соблюдайте нулевую лечебную диету**

Продолжайте соблюдать нулевую лечебную диету в день перед операцией. Если у вас диабет, не забывайте часто проверять уровень сахара в крови. Соблюдайте все остальные указания медицинского сотрудника, у которого вы наблюдаетесь по поводу диабета.

### **Пейте цитрат магния**

**В 8:00** в день перед днем операции выпейте 1 флакон (объемом 10 унций (300 мл)) цитрата магния.

- Во время подготовки кишечника к операции следует находиться недалеко от туалета.

- Наносите вазелин или мазь A & D на кожу вокруг анального отверстия после каждого опорожнения кишечника.
- Продолжайте пить прозрачные жидкости в течение всего дня, пока не наступит время сна. Пейте прозрачные жидкости как в то время, когда вы обычно принимаете пищу, так и в промежутках между ними.

В **14:00**, если ваш стул не стал прозрачным, выпейте еще один флакон (объемом 10 унций) цитрата магния.

### **Запишите время, на которое назначена операция**

Сотрудник отделения позвонит вам после 14:00 накануне дня процедуры. Если проведение операции запланировано на понедельник, вам позвонят в пятницу, которая будет идти перед ним. Если до 19:00 с вами никто не свяжется, позвоните по номеру 212-639-5014.

Сотрудник сообщит, когда вам следует приехать в больницу на операцию. Вам также напомнят, как пройти в отделение.

Это будет:

Дооперационный центр (Presurgical Center (PSC)) в  
Memorial Hospital  
1275 York Ave. (между East 67<sup>th</sup> Street и East 68<sup>th</sup> Street)  
New York, NY 10065  
Воспользуйтесь лифтом В и поднимитесь на 6-й этаж.

Чтобы получить информацию о парковке и указания о том, как добраться до всех отделений центра MSK, перейдите по ссылке [www.msk.org/parking](http://www.msk.org/parking).

## **Прием душа с антисептическим средством для очищения кожи на основе 4 % раствора CHG (например, Hibiclens)**

Примите душ с антисептическим средством для очищения кожи на основе 4 % раствора CHG вечером перед операцией.

1. Помойте волосы своим обычным шампунем и кондиционером. Тщательно ополосните волосы.
2. Вымойте лицо и область половых органов своим обычным мылом. Тщательно ополосните тело теплой водой.
3. Откройте флакон с 4% раствором CHG. Налейте небольшое количество средства в руку или на чистую махровую салфетку.
4. Отойдите от струи воды. Легкими движениями вотрите 4% раствор CHG в тело от шеи до ступней. Не наносите его на лицо и на область половых органов.
5. Вернитесь под струю воды и смойте 4 % раствор CHG. Используйте теплую воду.
6. Вытритесь чистым полотенцем.

Не наносите после душа какой-либо лосьон, крем, дезодорант, макияж, пудру, духи или одеколон.

## **Инструкции по употреблению пищи**



**Не ешьте после полуночи (12 часов ночи) накануне операции.** Это также касается леденцов и жевательной резинки.

Если ваш медицинский сотрудник посоветовал вам

прекратить прием пищи раньше полуночи, следуйте его указаниям. Некоторым людям перед операцией необходимо воздерживаться от приема пищи (не есть) в течение более длительного периода времени.

## **День операции на мочевом пузыре** **Инструкции по употреблению напитков**

В период между полуночью и за 2 часа до времени прибытия в больницу пейте только те жидкости, которые указаны в списке ниже. Не пейте и не ешьте ничего другого. Ничего не пейте за 2 часа до прибытия.

- Воду
- Прозрачный яблочный сок, прозрачный виноградный сок или прозрачный клюквенный сок
- Напитки Gatorade или Powerade
- Черный кофе или обычный чай. Можно добавить сахар. Больше ничего не добавляйте.
  - Не добавляйте молоко или сливки, включая растительное молоко и молочный порошок.
  - Не добавляйте мед.
  - Не добавляйте ароматизированный сироп.

Если у вас диабет, обратите внимание на количество сахара в этих напитках. Если вы включите в свой рацион эти напитки без сахара, с низким содержанием сахара или без добавления сахара, вам будет легче контролировать уровень сахара в крови.

Перед операцией необходимо избегать обезвоживания,

поэтому пейте, если испытываете жажду. Не пейте больше, чем вам нужно. Во время операции вам будут вводить жидкости внутривенно.



**Ничего не пейте за 2 часа до прибытия.** Это также касается воды.

### **Примите лекарства в соответствии с инструкциями**

Специалист вашей лечащей команды скажет, какие лекарства вам следует принять утром перед операцией. Примите только эти лекарства, запив их глотком воды. Это могут быть все или некоторые из ваших обычных утренних лекарств; возможно, что вам ничего не нужно будет принимать.

### **Прием душа с антисептическим средством для очищения кожи на основе 4 % раствора CHG (например, Hibiclens)**

Примите душ с антисептическим очищающим средством для кожи на основе 4 % раствора CHG перед выпиской из больницы. Используйте то же средство, что и накануне вечером.

Не наносите после душа какой-либо лосьон, крем, дезодорант, макияж, пудру, духи или одеколон.

### **Что необходимо запомнить**

- Наденьте удобную свободную одежду.
- Если вы носите контактные линзы, снимите их и наденьте очки. Во время операции контактные линзы могут

травмировать глаза.

- Не надевайте металлических предметов. Снимите все ювелирные украшения, включая пирсинг на теле. Используемое во время операции оборудование при соприкосновении с металлом может вызвать ожоги.
- Удалите лак и наклейки с ногтей.
- Оставьте ценные вещи дома.
- Если у вас началась менструация (месячные), воспользуйтесь гигиенической прокладкой, а не тампоном. Вам выдадут одноразовое белье и прокладку, если это необходимо.

## **Что взять с собой**

- Свободные брюки, например тренировочные.
- Кроссовки со шнурковой. Возможно, ваши ноги отекут. Кроссовки со шнурковой можно надеть даже на отекшие ноги.
- Свой дыхательный аппарат для профилактики приступов апноэ во сне (например, аппарат СИПАП (СРАР)) при его наличии.
- Стимулирующий спирометр, если он у вас есть.
- Бланк доверенности на принятие решений о медицинской помощи и другие предварительные распоряжения, если вы их заполнили.
- Мобильный телефон и зарядное устройство.
- Небольшую сумму денег, которая может вам понадобиться для небольших покупок, например, для приобретения

газеты.

- Сумку для хранения личных вещей, если они у вас есть. Личными вещами являются очки, слуховые аппараты, зубные и другие протезы, парик и религиозные атрибуты.
- Эти рекомендации. Они потребуются вам, когда вы будете учиться ухаживать за собой после операции.

## **По прибытии в больницу**

Когда вы войдете в больницу, поднимитесь на лифте В на 6-й этаж. Пройдите в зал ожидания дооперационного центра (PSC) и отметьтесь в регистратуре.

Различные медицинские работники попросят вас назвать и продиктовать по буквам ваше имя и дату рождения. Это необходимо для вашей безопасности. В один день могут оперировать людей с одинаковыми или похожими именами.

Когда наступит время переодеться перед операцией, вам выдадут больничную рубашку, халат и нескользящие носки.

## **Информация для ухаживающих лиц, родных и друзей**



Ознакомьтесь с материалом *Информация для членов семьи и друзей в день операции* ([www.mskcc.org/ru/cancer-care/patient-education/information-family-and-friends-day-surgery](http://www.mskcc.org/ru/cancer-care/patient-education/information-family-and-friends-day-surgery)), чтобы знать, чего стоит ожидать в день операции близкого человека.

## **Встреча с медсестрой/медбротом**

Вы встретитесь с медсестрой/медбротом перед операцией. Сообщите ей/ему дозы всех лекарств, которые вы принимали

после полуночи, а также время их приема. Обязательно укажите рецептурные и безрецептурные лекарства, пластыри и кремы.

Медсестра/медбрать может поставить внутривенную (ВВ) капельницу в одну из вен, обычно на руке или кисти. Если медсестра/медбрать не поставит капельницу, это сделает ваш анестезиолог, когда вы будете в операционной.

## **Подготовка участка операционного вмешательства**

Помимо вашего имени и даты рождения, у вас также могут спросить имя вашего врача, какую операцию вам должны провести и с какой стороны будет проводиться операция. Ваш врач или другой сотрудник хирургической бригады с помощью маркера отметит участок на вашем теле, где будет проводиться операция. Это необходимо для вашей безопасности. Это делается для того, чтобы всем сотрудникам хирургической бригады был понятен план вашей операции.

## **Встреча с анестезиологом**

Перед операцией вы также встретитесь со своим анестезиологом. Этот специалист:

- просмотрит медицинскую карту вместе с вами;
- спросит, были ли у вас ранее проблемы с анестезией; к ним относятся тошнота (ощущение подступающей рвоты) или боль;
- расскажет о вашем комфорте и безопасности во время операции;

- расскажет о типе анестезии, которую вы получите;
- ответит на вопросы об анестезии, которые могут у вас возникнуть.

Ваш врач или анестезиолог также могут обсудить с вами возможность установки эпидурального катетера (тонкой гибкой трубки) в позвоночник (спину). Эпидуральный катетер — это еще один способ введения обезболивающего лекарства после операции.

## **Подготовка к операции**

Перед операцией вам потребуется снять очки, слуховой аппарат, зубные и другие протезы, парик и религиозные атрибуты.

Вы пройдете в операционную самостоятельно, или сотрудник центра отвезет вас туда на каталке.

Представитель операционной бригады поможет вам лечь на операционный стол. На голени вам наденут компрессионные ботинки. Они будут плавно надуваться и сдуваться для улучшения тока крови в ногах.

Когда вы удобно расположитесь на столе, анестезиолог введет анестезию через внутривенную капельницу, и вы заснете. Через ВВ-капельницу вам также будут вводить жидкости во время и после операции.

## **Во время операции**

Когда вы уснете, специалисты вашей лечащей команды введут вам через рот в трахею дыхательную трубку. Она поможет вам дышать.

После завершения операции хирург наложит на разрезы хирургические скобы или швы. Кроме того, на разрезы вам могут наложить Steri-Strips™ (тонкие полоски хирургического пластиря) или нанести Dermabond® (хирургический клей). Разрезы будут закрыты повязкой.

Как правило, лечащая команда извлекает дыхательную трубку еще в операционной.

## **Восстановление после операции на мочевом пузыре**

В этом разделе приведена информация о том, чего стоит ожидать до, во время и после операции. Вы узнаете, как безопасно восстанавливаться после операции в больнице и в домашних условиях.

Читая этот раздел, записывайте вопросы, чтобы задать их своему медицинскому сотруднику.

### **В палате пробуждения**

Когда вы проснетесь после операции, вы будете находиться в палате пробуждения. Медсестра/медбрать будет следить за вашей температурой, пульсом, артериальным давлением и уровнем кислорода. Возможно, вы будете получать кислород через трубку, которая будет располагаться под носом, или через маску, закрывающую нос и рот. Кроме того, на голени будут надеты компрессионные ботинки.

### **Обезболивание**

Во время пребывания в послеоперационной палате вы будете получать обезболивающее лекарство эпидуральным или

внутривенным способом.

- При эпидуральном обезболивании лекарство вводится в эпидуральное пространство через эпидуральный катетер. Эпидуральное пространство — это пространство в позвоночнике вокруг спинного мозга.
- При внутривенном обезболивании лекарство вводится в кровь через капельницу внутривенного ведения.

Вы можете контролировать введение обезболивающего лекарства с помощью кнопки, которая называется устройством управляемой пациентом анальгезии (patient-controlled analgesia (PCA)). Для получения дополнительной информации ознакомьтесь с материалом *Управляемая пациентом аналгезия (УПА) (Patient-Controlled Analgesia (PCA))* ([www.mskcc.org/ru/cancer-care/patient-education/patient-controlled-analgesia-pca](http://www.mskcc.org/ru/cancer-care/patient-education/patient-controlled-analgesia-pca)).

## **Трубки и дренажи**

В вашем теле будут установлены различные виды дренажных трубок. Ваш медицинский сотрудник расскажет, чего стоит ожидать. Вам установят 1 или несколько трубок (дренажей). См. описание ниже.

- **Дренажная система Jackson-Pratt® (JP):** это маленький контейнер в форме яйца, соединенный с трубкой в нижней части вашего живота. Он выводит жидкость из области таза.
- **Стенты:** это 2 маленьких трубочки. Они могут находиться в маленьком отверстии на животе или быть соединены с дренажной трубкой внутри тела. Они выводят мочу из

почек.

- **Дренажная трубка в брюшной полости:** это трубка в нижней части вашего живота. Она выводит мочу из резервуара. Она может называться надлобковым катетером или цекостомической трубкой.
- **Дренажная трубка в резервуаре:** это трубка в вашей стоме. Она выводит мочу из резервуара.

## **Перевод в больничную палату**

Возможно, вы останетесь в послеоперационной палате на ночь. Продолжительность пребывания зависит от типа перенесенной операции. После пребывания в послеоперационной палате один из сотрудников доставит вас в больничную палату.

## **В больничной палате**

Длительность вашего пребывания в больнице после операции зависит от процесса вашего выздоровления. В большинстве случаев пациенты остаются в больнице на 3-4 дня.

В больничной палате вы встретитесь с кем-то из медсестер/медбратьев, которые будут ухаживать за вами во время пребывания в больнице. Вскоре после перевода в палату медсестра/медбрат поможет вам встать с кровати и пересесть в кресло.

Ваша лечащая команда научит вас ухаживать за собой в процессе восстановления после операции. Вы ускорите свое восстановление, если:

- **Прочтете составленный для вас план выздоровления.** Мы составим для вас план выздоровления с указанными в нем целями, если у вас еще нет такого плана. Он поможет вам узнать, что делать и что ожидать в каждый из дней периода выздоровления.
- **Начнете есть и двигаться сразу, как только сможете.** Чем раньше вы встанете с кровати и начнете ходить, тем скорее сможете вернуться к привычному образу жизни.

## **Обезболивание**

Вы будете испытывать болевые ощущения после операции. Сначала обезболивающее лекарство будут вводить вам через эпидуральный катетер или капельницу внутривенного введения. Вы будете контролировать введение обезболивающего лекарства с помощью устройства РСА. Как только вы сможете есть, вы будете получать обезболивающее лекарство перорально (его будет нужно глотать).

Мы будем часто спрашивать вас о болевых ощущениях и давать вам лекарства по мере необходимости. Если боль не утихнет, сообщите об этом одному из ваших медицинских сотрудников. Обезболивание крайне необходимо для того, чтобы вы могли использовать стимулирующий спирометр, а также вставать с постели и ходить. Контролируя боль, вы сможете быстрее восстановиться.

Если вас оперировали с применением роботизированных систем, вы можете испытывать боль в плече. Это называется

отраженной болью и встречается достаточно часто. Ее причиной является газ, который подается в вашу брюшную полость во время операции. Если у вас болит плечо, сообщите об этом одному из своих медицинских сотрудников. Вам принесут горячую грелку, которую можно приложить к плечу для облегчения боли.

Перед выпиской из больницы вы получите рецепт для приобретения обезболивающего лекарства. Поговорите со своим медицинским сотрудником о возможных побочных эффектах. Спросите, когда вам можно перейти на безрецептурные обезболивающие лекарства.

## **Движение и ходьба**

Движение и ходьба помогут вам снизить риск образования сгустков крови и пневмонии (инфекции легких). Эти виды активности также помогут возобновить выход газов и стул (опорожнение кишечника). Медсестра/медбрать, физиотерапевт или реабилитационный терапевт помогут вам начать передвигаться, если это понадобится.

Для получения дополнительной информации о том, как ходьба может помочь восстановлению, ознакомьтесь с материалом *Часто задаваемые вопросы о ходьбе после операции* ([www.mskcc.org/ru/cancer-care/patient-education/frequently-asked-questions-about-walking-after-your-surgery](http://www.mskcc.org/ru/cancer-care/patient-education/frequently-asked-questions-about-walking-after-your-surgery)).

Чтобы узнать, как обезопасить себя и избежать падений находясь в больнице, ознакомьтесь с материалом *Позовите на помощь! Не упадите!* ([www.mskcc.org/ru/cancer-care/patient-education/falls-prevention](http://www.mskcc.org/ru/cancer-care/patient-education/falls-prevention))

[care/patient-education/call-dont-fall](#)).

Старайтесь придерживаться следующих целей в движении и ходьбе. Эти цели также указаны в вашем плане выздоровления.

| Цели движения и ходьбы       |   |
|------------------------------|---|
| День                         | Цели  |
| <b>День операции</b>         | <ul style="list-style-type: none"><li>Свесьте ноги с кровати.</li></ul>   |
| <b>1 день после операции</b> | <ul style="list-style-type: none"><li>Посидите на стуле в течение 2-3 часов.</li><li>Дойдите до туалета и почистите зубы.</li><li>3 или более раз обойдите вокруг сестринского поста.</li></ul>   |
| <b>2 дня после операции</b>  | <ul style="list-style-type: none"><li>Посидите на стуле в течение 3 или более часов.</li><li>Принимайте пищу, сидя на стуле.</li><li>Дойдите до туалета и почистите зубы.</li><li>7 или более раз обойдите вокруг сестринского поста.</li></ul>   |
| <b>3 дня после операции</b>  | <ul style="list-style-type: none"><li>Посидите на стуле в течение 4 или более часов.</li><li>Принимайте пищу, сидя на стуле.</li><li>Дойдите до туалета и выполните гигиенические процедуры (например, почистите зубы и умойтесь).</li><li>10 или более раз обойдите вокруг сестринского поста.</li></ul> |
| <b>4 дня после операции</b>  | <ul style="list-style-type: none"><li>Посидите на стуле в течение 5 или более часов.</li><li>Принимайте пищу, сидя на стуле.</li><li>14 или более раз обойдите вокруг сестринского поста (1 миля).</li></ul>  |

## Выполнение упражнений для легких

Важно выполнять упражнения для легких, чтобы они полностью раскрывались. Это поможет предотвратить

пневмонию.

- Используйте стимулирующий спирометр 10 раз каждый час, когда вы бодрствуете. Для получения дополнительной информации ознакомьтесь с материалом *Как пользоваться стимулирующим спирометром* ([www.mskcc.org/ru/cancer-care/patient-education/how-use-your-incentive-spirometer](http://www.mskcc.org/ru/cancer-care/patient-education/how-use-your-incentive-spirometer)).
- Делайте упражнения, стимулирующие откашливание, и глубокие вдохи. Кто-нибудь из специалистов, осуществляющих уход за вами, научит вас их выполнять.

## **Прием пищи и питье**

Вы сможете начать пить жидкости на следующий день после операции. В зависимости от работы вашего кишечника, через несколько дней вы постепенно начнете есть твердую пищу.

В ходе выздоровления ваш аппетит может быть не таким хорошим, как до операции. Делайте несколько маленьких приемов пищи в течение дня, а не 3 больших приема. Если вы будете питаться таким образом, это поможет вашему пищеварению и придаст энергии на весь день.

Если у вас возникли вопросы о рационе питания, попросите записать вас на прием к врачу-диетологу.

## **Отеки и выделения**

Сразу после операции у вас могут появиться отеки в области гениталий и в паху. У вас также могут быть выделения из полового члена или влагалища. Это нормально. Отеки и выделения прекратятся через несколько недель.

## **Обучение уходу за кожной стомой для отведения мочи**

Пока вы находитесь в больнице, ваша медсестра/медбратья научит вас ухаживать за кожной стомой для отведения мочи. Вас также научат ухаживать за трубками и дренажами, с которыми вы поедете домой. Если медсестра/медбратья даст вам какие-либо печатные материалы, вы можете положить их в эту папку, чтобы просматривать дома.

Лицу, ухаживающему за вами, будет очень полезно также научиться ухаживать за кожной стомой для отведения мочи. Благодаря обучению этому человеку будет легче помогать вам дома.

## **Планирование выписки**

Вам назначат куратора, который поможет вам спланировать выписку из больницы. Ваш куратор организует посещения медсестрой/медбратьем для ухода на дому, после вашей выписки из больницы.

Перед выпиской из больницы ваша медсестра/медбратья выдаст вам приспособления для ухода на дому, которых вам хватит примерно на 3 недели. Помимо этого, вы получите список компаний, куда можно обратиться и заказать дополнительные приспособления. Медсестра/медбратья, работающий с вашим врачом, также поможет вам заказать дополнительные приспособления после выписки из больницы.

## **Выписка из больницы**

Перед выпиской из больницы осмотрите свои разрезы вместе с кем-то из своих медицинских сотрудников.

Запомните, как выглядят разрезы, чтобы замечать их изменения в дальнейшем.

В день выписки запланируйте отъезд из больницы на утро, около 11:00. Ваш медицинский сотрудник оформит выписку и подготовит для вас рецепты. Вам также дадут письменные рекомендации на период после выписки. Перед вашим уходом кто-то из медицинских сотрудников просмотрит эти документы вместе с вами.

Если ваш сопровождающий не сможет прибыть в больницу к моменту выписки, вы сможете подождать в зале ожидания для пациентов (Patient Transition Lounge). Дополнительную информацию вам предоставит представитель вашей лечащей команды.

## **Дома**

Прочтите *Что можно сделать, чтобы избежать падений* ([www.mskcc.org/ru/cancer-care/patient-education/what-you-can-do-avoid-falling](http://www.mskcc.org/ru/cancer-care/patient-education/what-you-can-do-avoid-falling)) и узнайте, что вы можете сделать, чтобы избежать падений дома, а также во время визитов в центр MSK.

После выписки из больницы к вам будет приходить медсестра/медбрать по уходу на дому. Медсестра/медбрать будет следить за вашим выздоровлением. Вам также помогут осуществлять уход за кожной стомой для отведения мочи.

Медсестра/медбрать вашего врача позвонит вам через 1–4 дня после выписки, чтобы узнать о вашем самочувствии. Вам также скажут, когда следует запланировать первый визит к врачу после операции.

## **Аксессуары MedicAlert®**

Вы должны всегда носить браслет или кулон MedicAlert, где будет указано, что вам провели цистэктомию с формированием кожной стомы для отведения мочи. Это позволит службам экстренной помощи обеспечить вам надлежащий уход в случае, если вы серьезно заболеете или получите травму и будете нуждаться в медицинской помощи.

Вы можете купить браслет или кулон MedicAlert в большинстве аптек или попросить форму для оформления заявки у медсестры/медбрата. Для получения дополнительной информации посетите веб-сайт MedicAlert: [www.medicalert.org](http://www.medicalert.org).

## **Уход за трубками и дренажами**

Вы уедете из больницы с 1 или несколькими дренажными трубками. Эти трубки будут выводить мочу из резервуара и помогут заживлению раны.

Ваша кожная стома для отведения мочи сформирована из фрагмента вашей кишки, а в кишке производится слизь. Чтобы избежать блокировки слизью, перед выпиской из больницы и дома вам потребуется промывать трубку(-и) резервуара. Ваша медсестра/медбррат научит вас, как делать это, а медсестра/медбррат по уходу на дому поможет вам после выписки. Вам потребуется промывать трубку(-и) до тех пор, пока их не извлекут.

После удаления трубок вы будете замечать слизь в своей

моче. Это нормально. Со временем в кожной стоме для отведения мочи будет образовываться меньше слизи.

## **Опорожнение стомного мешка**

После извлечения дренажных трубок из резервуара вам потребуется опорожнять его по графику. Это поможет избежать переполнения резервуара. Ниже приведен пример графика для опорожнения резервуара в течение первых 2 недель после извлечения дренажных трубок. Ваш медицинский сотрудник может попросить вас придерживаться другого графика. Следуйте его рекомендациям.

| График опорожнения резервуара |               |               |
|-------------------------------|---------------|---------------|
|                               | Дневное время | Ночное время  |
| <b>Неделя 1</b>               | Каждые 2 часа | Каждые 3 часа |
| <b>Неделя 2</b>               | Каждые 3 часа | Каждые 4 часа |

В ночное время заводите будильник, чтобы просыпаться один раз в течение ночи для опорожнения резервуара.

Примерно через 2 недели после извлечения дренажных трубок вам будет назначен визит к врачу для последующего наблюдения. В ходе этого визита ваш медицинский сотрудник обсудит с вами график для опорожнения резервуара.

## **Обезболивание**

Период времени, на протяжении которого люди испытывают боль и дискомфорт, может быть разным. После возвращения домой у вас могут остаться болевые ощущения, и, возможно,

вы будете принимать обезболивающее лекарство. У некоторых людей боли в области разреза, ощущение стянутости или ломота в мышцах могут продолжаться в течение 6 месяцев или дольше. Это не означает, что с вами что-то не так.

Приведенные в этом материале рекомендации помогут вам снимать боль в домашних условиях.

- Принимайте лекарства в соответствии с указаниями врача и по мере необходимости.
- Если назначенное лекарство не облегчает вашу боль, свяжитесь со своим медицинским сотрудником.
- Не садитесь за руль и не употребляйте спиртные напитки, пока вы принимаете рецептурное обезболивающее лекарство. Некоторые рецептурные обезболивающие лекарства могут вызывать сильную сонливость. Алкоголь может усугублять седативный эффект.
- По мере заживления разреза боль будет ослабевать, и вам будет требоваться все меньше обезболивающего лекарства. Для облегчения боли и дискомфорта подойдут безрецептурные обезболивающие препараты. Примерами безрецептурных обезболивающих препаратов являются Acetaminophen (Tylenol®) и ibuprofen (Advil или Motrin).
  - Соблюдайте рекомендации медицинского сотрудника касательно прекращения приема назначенного вам обезболивающего лекарства.
  - Не принимайте слишком много каких-либо лекарств. Соблюдайте инструкции на этикетке или указания

медицинского сотрудника.

- Читайте этикетки принимаемых лекарств. Это очень важно при приеме препарата acetaminophen. Acetaminophen входит в состав многих безрецептурных и рецептурных лекарств. Слишком большое количество вредно для печени. Не принимайте более одного препарата, содержащего acetaminophen, без консультации с сотрудником своей лечащей команды.
- Обезболивающие лекарства должны помочь вам вернуться к привычному образу жизни. Количество лекарств должно быть достаточным, чтобы вы могли спокойно выполнять повседневные дела и упражнения. При возврате к активной жизни боль может немного усиливаться.
- Следите за временем приема обезболивающих лекарств. Они наиболее эффективны через 30-45 минут после приема. Лучше принимать лекарство при первых проявлениях боли, не дожидаясь ее усиления.

Некоторые рецептурные обезболивающие лекарства, например опиоиды, могут вызывать запоры. Запор – это более редкое или более затрудненное опорожнение кишечника чем обычно, или и то, и другое.

## **Предотвращение и устранение запоров**

Обсудите со своим медицинским сотрудником способы предотвращения и устранения запоров. Вы также можете следовать рекомендациям ниже.

- Ходите в туалет в одно и то же время каждый день. Ваш организм привыкнет опорожнять кишечник в это время.

Однако если вам захотелось в туалет, не нужно терпеть.

- Попробуйте ходить в туалет через 5-15 минут после приемов пищи. Лучше всего опорожнить кишечник после завтрака. В это время рефлексы в толстом кишечнике имеют наибольшую силу.
- Если можете, выполнайте физические упражнения. Ходьба — это прекрасный вид физических упражнений, который может помочь в профилактике и лечении запоров.
- По возможности пейте по 8-10 чашек (объемом 8 унций [240 мл] каждая, всего 2 л) жидкости ежедневно. Отдавайте предпочтение воде, сокам (в том числе сливовому), супам и молочным коктейлям. Ограничите употребление напитков с кофеином, таких как кофе и газированная вода. Кофеин может выводить жидкость из организма.
- Постепенно увеличивайте содержание клетчатки в пище до 25-35 граммов в день. Клетчатка содержится в неочищенных фруктах и овощах, цельных злаках и хлопьях из злаков. Если у вас установлена стома или недавно был прооперирован кишечник, проконсультируйтесь с медицинским сотрудником перед внесением изменений в рацион питания.
- Для лечения запоров применяются лекарства, которые продаются по рецепту и без него. Перед приемом любых лекарств для лечения запоров проконсультируйтесь со своим медицинским сотрудником. Это очень важно, если у вас установлена стома или вы перенесли операцию на

кишечнике. Соблюдайте инструкции на этикетке или указания медицинского сотрудника. Примеры безрецептурных лекарств от запора:

- Docusate sodium (Colace®). Это средство размягчает стул и вызывает мало побочных эффектов. Вы можете использовать его для предотвращения запора. Не принимайте его вместе с минеральным маслом.
- Polyethylene glycol (MiraLAX®). Это слабительное средство (лекарство, которое вызывает опорожнение кишечника),зывающее мало побочных эффектов. Принимайте его с 8 унциями (240 мл или 1 чашкой) жидкости. К этому средству следует прибегать только в случае запора.
- Senna (Senokot®). Это стимулирующее слабительное средство, которое может вызывать спазмы. Лучше всего принимать его перед сном. К этому средству следует прибегать только в случае запора.

Если какое-либо из этих лекарств вызывает диарею (жидкий, водянистый стул), прекратите его прием. При необходимости можете начать принимать его снова.

Для получения дополнительной информации ознакомьтесь с материалом *Предотвращение запоров* ([www.mskcc.org/ru/cancer-care/patient-education/constipation](http://www.mskcc.org/ru/cancer-care/patient-education/constipation)). Позвоните своему медицинскому сотруднику, если у вас не выходят газы или отсутствует стул в течение 3 дней.

## **Понос и другие изменения в работе кишечника**

После удаления части толстой кишки ее оставшаяся часть

приспосабливается к изменениям. Ваша толстая кишка начнет приспосабливаться вскоре после операции. В этот период у вас могут возникать газы, спазмы или изменения в привычной работе кишечника (например понос или частый стул). Это может продолжаться несколько недель и даже месяцев.

Если вы испытываете дискомфорт в связи с изменениями в работе вашего кишечника, обсудите это с врачом или медсестрой/медбратьем. Вы также можете воспользоваться приведенными ниже советами.

### **Советы по уменьшению газообразования**

Если у вас образуются газы или возникает вздутие, не употребляйте продукты, вызывающие повышенное газообразование. К таким продуктам относятся фасоль, брокколи, лук, белокочанная и цветная капуста.

### **Советы по предотвращению поноса**

Если у вас понос, нужно выпивать не менее 8-10 стаканов (объемом 8 унций (240 мл)) жидкости каждый день. Пейте воду и напитки с солью, например, бульон или напиток Gatorade®. Это позволит вам предотвратить обезвоживание и ощущение слабости.

Соблюдение диеты BRATY также помогает контролировать понос. Диета BRATY в основном включает:

- бананы (bananas, B);
- рис (rice, R);
- яблочное пюре (applesauce, A);

- тосты (toast, T);
- йогурт (yogurt, Y).

Если понос случается более 4-5 раз в день, или стул имеет более неприятный запах, чем обычно, позовите в офис своего врача.

## **Советы по контролю болезненных ощущений**

Если вы испытываете болезненные ощущения вокруг анального отверстия:

- Делайте ванночки с теплой водой 2-3 раза в день.
- Наносите мазь с оксидом цинка (например, Desitin<sup>®</sup>) на кожу вокруг анального отверстия. Это позволит предотвратить раздражение.
- Не используйте жесткую туалетную бумагу. Вместо нее используйте не содержащие спирта влажные салфетки (например, влажные салфетки для детей).
- Принимайте лекарство, если его прописал ваш врач.

## **Уход за разрезом**

Для очищения разреза ежедневно принимайте душ.

Соблюдайте указания раздела «Принятие душа».

Если кожа под разрезом онемела, это нормально. Это происходит из-за того, что во время операции часть нервных окончаний была отсечена. Через некоторое время онемение пройдет.

Звоните медицинскому сотруднику, если:

- кожа вокруг разреза очень красная или начала краснеть;
- кожа вокруг разреза более теплая, чем обычно;
- появился или увеличивается отек области вокруг разреза;
- вы заметили выделения, похожие на гной (густые и мутные);
- из разреза появился неприятный запах.

Если после выписки у вас на разрезе остались хирургические скобки, ваш медицинский сотрудник удалит их во время вашего первого визита к нему после операции. Их можно мочить.

Если вам на разрезы наложили пластырь Steri-Strips или клей Dermabond, все это отклеится и отпадет само. Если этого не произошло по прошествии около 10 дней, вы можете удалить пластырь или клей самостоятельно.

## **Принятие душа**



**Для очищения разреза ежедневно принимайте душ.** Если у вас на разрезе находятся хирургические скобки или швы, их можно мочить.

Прежде чем принять душ, снимите повязку(-и). Принимая душ, пользуйтесь мылом, но не наносите его на сам разрез. Не трите область вокруг разреза.

После душа промокните эту область насухо чистым полотенцем. Если одежда может натирать разрез, наложите на него небольшую повязку. Если нет, оставьте разрез

открытым.

Не принимайте ванну в течение первых 4 недель после операции.

## **Прием пищи и питье**

Вы можете употреблять ту же пищу, что и до операции, если ваш медицинский сотрудник не дал вам иных указаний.

Прием высококалорийной сбалансированной пищи с высоким содержанием белка поможет вам выздороветь после операции. Страйтесь употреблять богатые белком продукты (например, мясо, рыбу или яйца) при каждом приеме пищи. Также страйтесь есть фрукты, овощи и цельные злаки. Для получения дополнительной информации ознакомьтесь с материалом *Правильное питание во время лечения рака* ([www.mskcc.org/ru/cancer-care/patient-education/eating-well-during-your-treatment](http://www.mskcc.org/ru/cancer-care/patient-education/eating-well-during-your-treatment)).

**Также важно пить много жидкости.** Выбирайте напитки без алкоголя и кофеина. Страйтесь выпивать 8-10 чашек (объемом 8 унций [240 мл] каждая) жидкости каждый день. Вы должны выпивать столько жидкости, чтобы моча в вашем резервуаре была светло-желтой или прозрачной. Если ее цвет изменится на темно-желтый или оранжевый, вам следует пить больше.

Если у вас возникли вопросы о рационе питания, попросите записать вас на прием к врачу-диетологу.

## **Физическая нагрузка и упражнения**

На момент выписки из больницы ваш разрез может выглядеть зажившим снаружи, однако он еще не заживет

внутри.

- Не поднимайте ничего тяжелее 10 фунтов (4,5 кг) в течение первых 6–8 недель после операции.
- Не занимайтесь высокоэнергичным спортом (например, бегом трусцой или теннисом), в течение первых 3 месяцев после операции.
- Не занимайтесь контактными видами спорта, например, футболом, в течение первых 3 месяцев после операции.

Физическая нагрузка, например, ходьба и подъем по лестнице, поможет вам восстановить силы и улучшить самочувствие. Страйтесь выполнять физические упражнения 20–30 минут не менее 2–3 раз в день. Вы можете ходить по улице или в помещении, например, в магазине или торговом центре. Для получения дополнительной информации ознакомьтесь с материалом *Программа базовых упражнений: 2 уровень* ([www.mskcc.org/ru/cancer-care/patient-education/general-exercise-level-2](http://www.mskcc.org/ru/cancer-care/patient-education/general-exercise-level-2)).

Обычно у человека после операции меньше сил, чем обычно. Продолжительность восстановления у всех разная. По мере возможности увеличивайте нагрузку каждый день. Обязательно соблюдайте баланс между периодами активности и периодами отдыха. Отдых является важным условием вашего выздоровления.

## **Вождение автомобиля**

Уточните у своего медицинского сотрудника, когда можно снова садиться за руль. Большинство людей могут снова

водить автомобиль через 6 недель после операции. Не водите автомобиль, пока вы принимаете обезболивающее лекарство, оно может вызывать сонливость.

Вы можете ездить на автомобиле в качестве пассажира в любое время после выписки.

## **Возвращение на работу**

Поговорите о своей работе со своим медицинским сотрудником. Он скажет, когда вам будет безопасно снова начать работать, в зависимости от того, чем вы занимаетесь. Если на работе вы много двигаетесь или поднимаете тяжести, возможно, вам придется побывать дома дольше. Если вы сидите за столом, то сможете вернуться на работу раньше.

## **Путешествия**

Вы сможете путешествовать. Ниже приведены несколько рекомендаций, касающихся путешествий.

- Возьмите с собой дополнительные принадлежности на тот случай, если в месте назначения вам будет трудно их приобрести.
- Если вы путешествуете на самолете, поезде или автобусе, держите принадлежности при себе. Не кладите их в сдаваемый багаж. В этом случае вы будете готовы к ситуациям, когда по какой-либо причине у вас не будет доступа к багажу.

## **Сексуальная жизнь**

Сексуальная жизнь включает многие аспекты заботы и

близости. Это не только секс. У вас и вашего партнера могут быть другие формы сексуального и эмоционального выражения чувств. Самое главное - это помнить, что операция никак не повлияет на чувства, которые вы испытываете друг к другу. Вам могут помочь консультации с обсуждением этих вопросов. Чтобы попасть на прием к специалисту в одной из наших клиник сексуального здоровья, попросите направление у специалиста вашей лечащей команды.

Американское общество по борьбе с раком (American Cancer Society (ACS)) предлагает бесплатные буклеты о раке и сексуальном здоровье под названием [\*«Секс и мужчина с раком» \(Sex and the Adult Male With Cancer\)\*](#) и [\*«Секс и женщина с раком» \(Sex and the Adult Female With Cancer\)\*](#). Вы можете найти их на веб-сайте ACS [www.cancer.org](http://www.cancer.org) или получить копию, позвонив по телефону 800-ACS-2345 (800-227-2345).

## **Управление эмоциями**

После операции по поводу серьезного заболевания у вас может появиться новое чувство подавленности. Многие люди говорят, что иногда им хотелось плакать, они испытывали печаль, беспокойство, нервозность, раздражение или злость. Вы можете обнаружить, что не в состоянии сдерживать некоторые из этих чувств. Если это случится, постарайтесь найти эмоциональную поддержку. Ваш медицинский сотрудник может записать вас на прием в Центр по предоставлению консультаций MSK (Counseling Center). Вы также можете сами позвонить в этот Центр по

номеру 646-888-0200.

Первый шаг на этом пути — рассказать о своих чувствах. Друзья и близкие могут помочь вам. Мы также можем успокоить и поддержать вас и дать совет. Обязательно рассказывайте нам о своем эмоциональном состоянии и об эмоциональном состоянии ваших друзей и близких. Вы и ваши близкие можете воспользоваться многочисленными информационными ресурсами. Мы готовы помочь вам, вашим друзьям и близким справиться с эмоциональными аспектами вашей болезни. Мы можем помочь независимо от того, где вы находитесь — в больнице или дома.

Многие люди присоединяются к группе поддержки центра MSK для больных раком мочевого пузыря. Чтобы узнать больше о нашей группе поддержки, ознакомьтесь с разделом «Ресурсы поддержки». Для получения информации о других ресурсах, например о Сети по защите интересов больных раком мочевого пузыря (Bladder Cancer Advocacy Network (BCAN)), прочитайте раздел «Внешние службы поддержки».

## **Когда следует обращаться к своему медицинскому сотруднику**

Позвоните своему медицинскому сотруднику, если наблюдается что-либо из нижеперечисленного:

- температура тела 101 °F (38,3 °C) или выше;
- озноб;
- какое-либо кровотечение, включая кровотечение в месте разреза, ярко-красную кровь в моче или крупные сгустки

крови в моче;

- появилась одышка;
- кожа вокруг разреза очень красная или начала краснеть;
- кожа вокруг разреза более теплая, чем обычно;
- появился или увеличивается отек области вокруг разреза;
- появились или усилились выделения из разреза;
- появились выделения из разреза, похожие на гной (густые и мутные);
- обнаружено нарушение работы катетера или трубок;
- обнаружено смещение или закупоривание катетера или трубок;
- из разреза появился неприятный запах.
- усилилась боль;
- отек или боль в ногах;
- тошнота (ощущение подступающей рвоты) или рвота;
- не выходят газы или отсутствует стул в течение 3 дней;
- снижено количество выделяемой мочи (когда вы мочитесь меньше, чем обычно);
- возникли любые непредвиденные проблемы;
- у вас возникли какие-либо вопросы или опасения.

## **Контактная информация**

Звоните в офис своего медицинского сотрудника с понедельника по пятницу с 9:00 до 17:00.

После 17:00, а также в выходные и праздничные дни звоните

по номеру 212-639-2000. Спросите дежурного врача, замещающего вашего медицинского сотрудника.

## **Службы поддержки**

В этом разделе приводится список вспомогательных служб. Они могут помочь вам в период подготовки к операции и восстановления после нее.

Читая этот раздел, записывайте вопросы, чтобы задать их своему медицинскому сотруднику.

### **Группа поддержки для больных раком мочевого пузыря**

Это группа поддержки и обмена информацией при личных встречах и онлайн для людей с раком мочевого пузыря и тех, кто проходил лечение в связи с этим заболеванием. Люди делятся своим личным опытом, предоставляя практическую и эмоциональную поддержку друг другу. Беседы проводятся социальным работником, медсестрой/медбратьем и медсестрой/медбратьем-стоматерапевтом центра MSK.

Эта группа собирается во второй четверг каждого месяца с 12:00 до 13:00. Чтобы получить дополнительную информацию или зарегистрироваться, обратитесь к социальному работнику центра MSK. Вы также можете отправить сообщение своей лечащей команде через MyMSK, портал для пациентов центра MSK. Специалисты свяжут вас с социальным работником центра MSK. Один из специалистов вашей лечащей команды примет ваше сообщение и ответит на него в течение 2 рабочих дней (с

понедельника по пятницу).

## **Вспомогательные службы MSK**

### **Приемное отделение**

212-639-7606

Позвоните, если у вас есть вопросы по госпитализации, например, по поводу подачи запроса на одноместную палату.

### **Отделение анестезии**

212-639-6840

Позвоните, если у вас есть какие-либо вопросы [по анестезии](#).

### **Кабинет доноров крови**

212-639-7643

Позвоните для получения информации, если вы [хотите стать донором крови или тромбоцитов](#).

### **Международный центр Bobst**

332-699-7968

Мы принимаем пациентов со всего мира и [предлагаем большое количество услуг](#), чтобы им помочь. Если вы приехали из другой страны, позвоните для получения помощи в организации вашего лечения.

### **Центр по предоставлению консультаций (Counseling Center)**

[www.msk.org/counseling](http://www.msk.org/counseling)

646-888-0200

Многим людям помогают психологические консультации. Специалисты нашего Центра по предоставлению консультаций (Counseling Center) проводят индивидуальные,

групповые и семейные сеансы. Мы также можем назначить лекарства, которые помогут вам избавиться от беспокойства или выйти из подавленного состояния. Чтобы записаться на прием, попросите направление у сотрудника своей лечащей команды или позвоните по указанному выше номеру телефона.

## **Программа «Кладовая продуктов» (Food Pantry Program)**

646-888-8055

Мы предоставляем продукты питания малообеспеченным пациентам во время лечения рака. Для получения более подробной информации поговорите с сотрудником своей лечащей команды или позвоните по указанному выше номеру телефона.

## **Служба интегративной медицины (Integrative Medicine Service)**

[www.msk.org/integrativemedicine](http://www.msk.org/integrativemedicine)

Наша служба интегративной медицины предлагает пациентам различные услуги в дополнение к традиционному медицинскому уходу. Например, мы предлагаем музыкальную терапию, терапию души и тела, танцевальную и двигательную терапию, йогу и тактильную терапию. Чтобы записаться на прием для получения этих услуг, позвоните по номеру 646-449-1010.

Вы также можете запланировать консультацию с медицинским сотрудником службы интегративной медицины. Совместно вы составите план, который поможет

вам придерживаться здорового образа жизни и справляться с побочными эффектами. Для записи на консультацию позвоните по номеру 646-608-8550.

## **Библиотека центра MSK (MSK Library)**

[library.mskcc.org](http://library.mskcc.org)

212-639-7439

Вы можете зайти на веб-сайт нашей библиотеки или обратиться к сотрудникам библиотеки. Вам помогут найти дополнительную информацию о конкретном виде рака. Вы также можете ознакомиться с [Руководством по обучению пациентов и потребителей медицинских услуг в библиотеке](#).

## **Служба по вопросам питания (Nutrition Service)**

[www.msk.org/nutrition](http://www.msk.org/nutrition)

212-639-7312

Наша служба по вопросам питания предлагает консультации по вопросам питания с одним из клинических врачей-диетологов. Ваш клинический врач-диетолог обсудит с вами ваши пищевые привычки и посоветует, что следует употреблять в пищу во время лечения и после него. Чтобы записаться на прием, попросите направление у сотрудника своей лечащей команды или позвоните по указанному выше номеру телефона.

## **Образовательные материалы для пациентов и общественности (Patient and Community Education)**

[www.msk.org/pe](http://www.msk.org/pe)

Посетите веб-сайт, посвященный обучению пациентов и общественности, где вы сможете поискать обучающие материалы в нашей виртуальной библиотеке.

## **Служба выставления счетов пациентам (Patient Billing)**

646-227-3378

Позвоните, если у вас возникли какие-либо вопросы о предварительном согласовании с вашей страховой компанией. Это также называют предварительным разрешением (preapproval).

## **Представительская служба для пациентов (Patient Representative Office)**

212-639-7202

Позвоните, если у вас возникли вопросы о бланке доверенности на принятие решений о медицинской помощи или сомнения по поводу вашего лечения.

## **Периоперационная поддержка близких медсестрами/медбратьями (Perioperative Nurse Liaison)**

212-639-5935

Позвоните, если у вас есть вопросы о том, кому MSK будет предоставлять информацию о вас во время вашей операции.

## **Персональные медсестры/медбратья и сопровождающие (Private Duty Nurses and Companions)**

917-862-6373

Вы можете запросить помощь персональной(-ого) медсестры/медбрата или сопровождающих как в больнице, так и дома. Позвоните нам, чтобы получить более подробную информацию.

## **Услуги по реабилитации (Rehabilitation Services)**

[www.msk.org/rehabilitation](http://www.msk.org/rehabilitation)

Некоторые виды рака и его лечение могут привести к возникновению слабости, скованности или напряжения в теле. В некоторых случаях может развиться лимфедема (отек). Наши врачи-реабилитологи, реабилитационные терапевты и физиотерапевты могут помочь вам вернуться к привычному образу жизни.

- **Врачи-реабилитологи** занимаются диагностикой и лечением проблем, влияющих на то, как вы двигаетесь и выполняете действия. Они могут составить для вас программу реабилитационной терапии и помочь скоординировать ее выполнение либо в центре MSK, либо в другом учреждении поближе к дому. Чтобы получить дополнительную информацию, позвоните в отделение реабилитационной медицины (физиотерапии) по телефону 646-888-1929.
- **Реабилитационный терапевт** может вам помочь, если у вас возникают проблемы с выполнением привычных повседневных дел. Он, к примеру, может порекомендовать приспособления, облегчающие выполнение повседневных задач. **Физиотерапевт** может научить вас упражнениям, позволяющим развить силу и гибкость. Чтобы получить дополнительную информацию, позвоните в отделение реабилитационной терапии по телефону 646-888-1900.

**Программа «Ресурсы для жизни после рака»  
(Resources for Life After Cancer Treatment [RLAC]  
Program)**  
646-888-8106

В центре MSK уход за пациентами не заканчивается после завершения активной стадии лечения. Программа «Ресурсы для жизни после рака» (RLAC) создана для пациентов, которые уже завершили свое лечение, а также для членов их семей.

В рамках этой программы предусмотрено множество услуг. Мы предлагаем семинары, мастер-классы, группы поддержки и консультации, касающиеся жизни после лечения. Мы также оказываем помощь в решении проблем с медицинской страховкой и трудоустройством.

## **Программы по вопросам сексуальной медицины и здоровья (Sexual Health Programs)**

Рак и процедуры его лечения могут повлиять на сексуальное здоровье, детородную функцию или затронуть обе эти сферы. Программа сексуального здоровья при MSK может помочь вам до, во время и после лечения.

- Наша [программа сексуальной и репродуктивной медицины для женщин \(Female Sexual Medicine and Women's Health Program\)](#) поможет справиться с проблемами сексуального здоровья, такими как преждевременная менопауза или проблемы, связанные с детородной функцией. Для получения более подробной информации обратитесь за направлением к сотруднику вашей лечащей команды в центре MSK или позвоните по телефону 646-888-5076.
- Наша [программа сексуальной и репродуктивной медицины для мужчин \(Male Sexual and Reproductive](#)

[Medicine Program](#)) поможет справиться с проблемами сексуального здоровья, например такими, как эректильная дисфункция (ЭД). Обратитесь к члену вашей лечащей команды за направлением или позвоните по телефону 646-888-6024, чтобы узнать больше.

## **Социальная работа**

[www.msk.org/socialwork](http://www.msk.org/socialwork)

212-639-7020

Социальные работники помогают пациентам, членам их семей и друзьям справляться с проблемами, характерными для онкологических заболеваний. Они предоставляют индивидуальные консультации и группы поддержки на протяжении всего курса лечения. Они могут помочь вам общаться с детьми и другими членами семьи.

Наши сотрудники социальных служб также могут направить вас в местные агентства и на различные программы. Если вы испытываете трудности с оплатой счетов, они также располагают информацией о ресурсах для получения финансовой помощи. Позвоните по телефону, указанному выше, чтобы получить более подробную информацию.

## **Духовная поддержка**

212-639-5982

Наши капелланы (духовные наставники) готовы выслушать, поддержать членов семьи и прочесть молитву. Они могут связаться с местным духовенством или религиозными группами, просто утешить и протянуть руку духовной помощи. За [духовной поддержкой](#) может обратиться любой человек. Для этого не нужно иметь какую-либо религиозную

принадлежность.

Межконфессиональная часовня центра MSK находится рядом с основным вестибюлем Memorial Hospital. Она открыта круглосуточно. Если у вас произошла экстренная ситуация, позвоните по номеру 212-639-2000. Попросите соединить вас с дежурным капелланом.

## **Программа лечения табакозависимости (Tobacco Treatment Program)**

[www.msk.org/tobacco](http://www.msk.org/tobacco)

212-610-0507

Если вы хотите бросить курить, в центре MSK есть специалисты, которые могут помочь. Позвоните нам, чтобы получить более подробную информацию.

## **Виртуальные программы**

[www.msk.org/vp](http://www.msk.org/vp)

Мы предлагаем онлайн-обучение и поддержку для пациентов и ухаживающих за ними лиц. Это занятия в интерактивном режиме, во время которых вы можете поговорить или просто послушать. Вы можете больше узнать о своем диагнозе и о том, чего ожидать во время лечения и как подготовиться к лечению рака.

Занятия проводятся конфиденциально, бесплатно и с привлечением высококвалифицированных специалистов. Посетите наш веб-сайт, чтобы получить дополнительную информацию о виртуальных программах или зарегистрироваться для участия.

## **Внешние вспомогательные службы**

### **Организация Access-A-Ride**

[web.mta.info/nyct/paratran/guide.htm](http://web.mta.info/nyct/paratran/guide.htm)

877-337-2017

Центр МТА в Нью-Йорке предлагает совместные поездки и услуги сопровождения для людей с ограниченными возможностями, которые не могут воспользоваться автобусом или метро.

### **Организация Air Charity Network**

[www.aircharitynetwork.org](http://www.aircharitynetwork.org)

877-621-7177

Помогает организовать поездки в медицинские центры.

### **Американское общество по борьбе с раком (American Cancer Society, ACS)**

[www.cancer.org](http://www.cancer.org)

800-ACS-2345 (800-227-2345)

Предлагает разнообразную информацию и услуги, в том числе «Приют надежды» (Hope Lodge) — место для бесплатного проживания пациентов и ухаживающих за ними лиц на время лечения рака.

### **Веб-сайт «Карьера и рак» (Cancer and Careers)**

[www.cancerandcareers.org](http://www.cancerandcareers.org)

646-929-8032

Ресурс, на котором собраны образовательные материалы, инструменты и информация о различных мероприятиях для работающих людей, заболевших раком.

## **Организация CancerCare**

[www.cancercare.org](http://www.cancercare.org)

800-813-4673

275 Seventh Avenue (между улицами West 25<sup>th</sup> и 26<sup>th</sup> Streets)  
New York, NY 10001

Предоставляет консультации, группы поддержки, образовательные мастер-классы, публикации и финансовую помощь.

## **Общество Cancer Support Community**

[www.cancersupportcommunity.org](http://www.cancersupportcommunity.org)

Предоставляет поддержку и образовательные материалы людям, столкнувшимся с раком.

## **Организация Caregiver Action Network**

[www.caregiveraction.org](http://www.caregiveraction.org)

800-896-3650

Предоставляет образовательные материалы и поддержку для тех, кто заботится о близких с хроническими заболеваниями или с ограниченными возможностями.

## **Организация Corporate Angel Network**

[www.corpangelnetwork.org](http://www.corpangelnetwork.org)

866-328-1313

Предлагает бесплатные поездки по стране с целью лечения за счет свободных мест на корпоративных авиарейсах.

## **Организация Good Days**

[www.mygooddays.org](http://www.mygooddays.org)

877-968-7233

Предлагает финансовую помощь для покрытия доплат во

время лечения. У пациентов должна быть медицинская страховка, они должны соответствовать ряду критериев, и им должны быть назначены лекарства, которые входят в формуляр Good Days.

### **HealthWell Foundation**

[www.healthwellfoundation.org](http://www.healthwellfoundation.org)

800-675-8416

Предоставляет финансовую помощь для покрытия доплат, взносов на медицинское страхование и нестрахуемых минимумов на определенные лекарства и виды лечения.

### **Организация Joe's House**

[www.joeshouse.org](http://www.joeshouse.org)

877-563-7468

Предоставляет больным раком и членам их семей список мест для проживания рядом с медицинскими центрами.

### **Ресурс LGBT Cancer Project**

[www.lgbtcancer.com](http://www.lgbtcancer.com)

Предоставляет поддержку и защиту интересов для представителей ЛГБТ-сообщества, включая группы поддержки онлайн и базу данных клинических испытаний, которые приветствуют участие членов ЛГБТ-сообщества.

### **Организация LIVESTRONG Fertility**

[www.livestrong.org/we-can-help/fertility-services](http://www.livestrong.org/we-can-help/fertility-services)

855-744-7777

Предоставляет информацию о репродуктивной функции и поддержку больных раком, лечение которых включает риски, связанные с детородной функцией, а также

пациентов, излечившихся от рака.

## **Программа «Выгляди хорошо и чувствуй себя лучше» (Look Good Feel Better Program)**

[www.lookgoodfeelbetter.org](http://www.lookgoodfeelbetter.org)

800-395-LOOK (800-395-5665)

Эта программа предлагает мастер-классы, которые помогут научиться позитивнее воспринимать свой внешний вид. Для получения дополнительной информации или для записи на мастер-класс позвоните по указанному выше номеру телефона или посетите веб-сайт программы.

## **Национальный институт рака (National Cancer Institute)**

[www.cancer.gov](http://www.cancer.gov)

800-4-CANCER (800-422-6237)

## **Национальная сеть больных раком из ЛГБТ-сообщества (National LGBT Cancer Network)**

[www.cancer-network.org](http://www.cancer-network.org)

Предоставляет образовательные материалы, обучающие курсы и защиту интересов пациентов — представителей ЛГБТ-сообщества, перенесших рак и входящих в группу риска.

## **Ресурс Needy Meds**

[www.needymeds.org](http://www.needymeds.org)

Предоставляет список программ помощи пациентам, связанной с непатентованными лекарствами и лекарствами с зарегистрированной торговой маркой.

## **Организация NYRx**

[www.health.ny.gov/health\\_care/medicaid/program/pharmacy.htm](http://www.health.ny.gov/health_care/medicaid/program/pharmacy.htm)

Предоставляет льготы при приобретении рецептурных лекарств настоящим и бывшим сотрудникам бюджетного сектора штата Нью-Йорк, которые соответствуют определенным требованиям.

### **Фонд обеспечения доступа для пациентов (Patient Access Network Foundation)**

[www.panfoundation.org](http://www.panfoundation.org)

866-316-7263

Предоставляет помощь в покрытии доплат для пациентов со страховкой.

### **Фонд защиты интересов пациентов (Patient Advocate Foundation)**

[www.patientadvocate.org](http://www.patientadvocate.org)

800-532-5274

Обеспечивает доступ к медицинскому обслуживанию, финансовую помощь, помощь в страховании, помощь в сохранении рабочего места, а также доступ к национальному справочнику ресурсов для незастрахованных пациентов.

### **Программа профессиональных консультаций по рецептурным лекарствам (Professional Prescription Advice)**

[www.pparx.org](http://www.pparx.org)

888-477-2669

Помогает пациентам, у которых нет страхового покрытия рецептурных лекарственных препаратов, получать лекарства

бесплатно или приобретать их по низкой цене.

## **Сообщество Red Door Community (ранее известное как Gilda's Club)**

[www.reddoorcommunity.org](http://www.reddoorcommunity.org)

212-647-9700

Место, где больные раком люди получают социальную и эмоциональную поддержку благодаря общению, участию в мастер-классах, лекциях и общественных мероприятиях.

## **Организация RxHope**

[www.rxhope.com](http://www.rxhope.com)

877-267-0517

Оказывает помощь в приобретении лекарств, на которые у людей нет средств.

## **Triage Cancer**

[www.triagecancer.org](http://www.triagecancer.org)

Предоставляет юридическую, медицинскую и финансовую информацию и ресурсы для людей, больных раком, и ухаживающих за ними лиц.

## **Службы поддержки для больных раком мочевого пузыря**

### **Сеть по защите интересов больных раком мочевого пузыря (Bladder Cancer Advocacy Network)**

[www.bcan.org](http://www.bcan.org)

На этом сайте вы найдете образовательные материалы и ресурсы о раке мочевого пузыря, такие как информационные бюллетени, подкасты и вебинары. Кроме того, здесь доступны службы поддержки больных раком

мочевого пузыря, например, бесплатная линия поддержки и список групп поддержки по штатам.

## **Национальная ассоциация по регуляции функции мочевого пузыря и кишечника (National Association for Continence)**

[www.nafc.org](http://www.nafc.org)

На этом сайте собрана информация и ресурсы для людей с проблемами регуляции функции мочевого пузыря и кишечника, например, средства для лечения, которые можно купить. Здесь также есть справочник, который содержит список врачей в вашем районе, способных помочь вам в лечении вашей проблемы.

## **Общество медсестер/медбратьев-стоматерапевтов (Wound Ostomy and Continence Nurses Society)**

[www.wocn.org/learning-center/patient-resources](http://www.wocn.org/learning-center/patient-resources)

Посетите этот веб-сайт, чтобы найти медсестру/медбрата-стоматерапевта в своем районе. Обращаем ваше внимание на то, что многие медсестры/медбратья-стоматерапевты могут осмотреть вас только в том случае, если в их больнице есть амбулаторное отделение, или если в их больнице работает ваш врач.

На сайте также есть информация о ресурсах и группах поддержки для людей с ранами, стомами и нарушениями регуляции функции мочевого пузыря или кишечника.

## **Образовательные ресурсы**

В этом разделе приводится перечень обучающих материалов, которые упоминались в данном руководстве.

Эта информация поможет вам подготовиться к операции и восстановиться после нее.

Читая эти материалы, записывайте вопросы, чтобы задать их своему медицинскому сотруднику.

- *Руководство для лиц, ухаживающих за больными* ([www.mskcc.org/ru/cancer-care/patient-education/guide-caregivers](http://www.mskcc.org/ru/cancer-care/patient-education/guide-caregivers))
- *Информация о заблаговременном планировании ухода за пациентом, предназначенная для людей, больных раком, и лиц, ухаживающих за ними* ([www.mskcc.org/ru/cancer-care/patient-education/advance-care-planning](http://www.mskcc.org/ru/cancer-care/patient-education/advance-care-planning))
- *Позовите на помощь! Не упадите!* ([www.mskcc.org/ru/cancer-care/patient-education/call-dont-fall](http://www.mskcc.org/ru/cancer-care/patient-education/call-dont-fall))
- *Предотвращение запоров* ([www.mskcc.org/ru/cancer-care/patient-education/constipation](http://www.mskcc.org/ru/cancer-care/patient-education/constipation))
- *Правильное питание во время лечения рака* ([www.mskcc.org/ru/cancer-care/patient-education/eating-well-during-your-treatment](http://www.mskcc.org/ru/cancer-care/patient-education/eating-well-during-your-treatment))
- *Часто задаваемые вопросы о ходьбе после операции* ([www.mskcc.org/ru/cancer-care/patient-education/frequently-asked-questions-about-walking-after-your-surgery](http://www.mskcc.org/ru/cancer-care/patient-education/frequently-asked-questions-about-walking-after-your-surgery))
- *Программа базовых упражнений: 2 уровень* ([www.mskcc.org/ru/cancer-care/patient-education/general-exercise-level-2](http://www.mskcc.org/ru/cancer-care/patient-education/general-exercise-level-2))
- *Лечебные средства из трав и лечение рака*

([www.mskcc.org/ru/cancer-care/patient-education/herbal-remedies-and-treatment](http://www.mskcc.org/ru/cancer-care/patient-education/herbal-remedies-and-treatment))

- *Как быть представителем по медицинской помощи* ([www.mskcc.org/ru/cancer-care/patient-education/how-be-health-care-agent](http://www.mskcc.org/ru/cancer-care/patient-education/how-be-health-care-agent))
- *Как проверить, содержит ли лекарство или добавка aspirin, другие НПВП, витамин Е или рыбий жир* ([www.mskcc.org/ru/cancer-care/patient-education/common-medications-containing-aspirin-and-other-nonsteroidal-anti-inflammatory-drugs-nsaids](http://www.mskcc.org/ru/cancer-care/patient-education/common-medications-containing-aspirin-and-other-nonsteroidal-anti-inflammatory-drugs-nsaids))
- *How to Enroll in MyMSK: Memorial Sloan Kettering's Patient Portal* ([www.mskcc.org/cancer-care/patient-education/video/how-enroll-mymsk-patient-portal](http://www.mskcc.org/cancer-care/patient-education/video/how-enroll-mymsk-patient-portal))
- *Как пользоваться стимулирующим спирометром* ([www.mskcc.org/ru/cancer-care/patient-education/how-use-your-incentive-spirometer](http://www.mskcc.org/ru/cancer-care/patient-education/how-use-your-incentive-spirometer))
- *Информация для членов семьи и друзей в день операции* ([www.mskcc.org/ru/cancer-care/patient-education/information-family-and-friends-day-surgery](http://www.mskcc.org/ru/cancer-care/patient-education/information-family-and-friends-day-surgery))
- *Управляемая пациентом аналгезия (УПА) (Patient-Controlled Analgesia (PCA))* ([www.mskcc.org/ru/cancer-care/patient-education/patient-controlled-analgesia-pca](http://www.mskcc.org/ru/cancer-care/patient-education/patient-controlled-analgesia-pca))
- *Что можно сделать, чтобы избежать падений* ([www.mskcc.org/ru/cancer-care/patient-education/what-you-can-do-avoid-falling](http://www.mskcc.org/ru/cancer-care/patient-education/what-you-can-do-avoid-falling))

If you have questions or concerns, contact your healthcare provider. A member of your care team will answer Monday through Friday from 9 a.m. to 5 p.m. Outside those hours, you can leave a message or talk with another MSK provider. There is always a doctor or nurse on call. If you're not sure how to reach your healthcare provider, call 212-639-2000.

Дополнительную информацию см. в нашей виртуальной библиотеке на сайте [www.mskcc.org/pe](http://www.mskcc.org/pe).

---

About Your Bladder Surgery With a Continent Cutaneous Diversion - Last updated on June 3, 2024

Все права защищены и принадлежат Memorial Sloan Kettering Cancer Center